

ଏତିହାସିକ ତାରିଖୀଚରଣ ରଥ



ଏତିହାସିକ ତାରିଖୀଚରଣ ରଥ



ତାରିଖାଚରଣ ରଥଙ୍କର ଜନ୍ମ ୧୮୮୩ ମସିହାରେ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲାର ବ୍ରହ୍ମପୁରଠାରେ ହୋଇଥିଲା । ସେତେବେଳେ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲା ମାହାଜ ପ୍ରଦେଶର ଅନ୍ତର୍ଭୁକ୍ତ ଥିଲା । ମାହାଜର ଶିକ୍ଷା ବିଠାଗରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରୁଥିବା ସ୍ୱର୍ଗତ ଶ୍ରୀହସ ରଥଙ୍କର ସେ ଥିଲେ ଜ୍ୟେଷ୍ଠ ପୁତ୍ର । ବିଂଶ ପିଠାବୀର ପ୍ରାୟସରେ ସେହି ଅଞ୍ଚଳରେ ସବୁ ଯତ୍ରର ଅଣ-ଓଡ଼ିଆମାନଙ୍କର ଯଥେଷ୍ଟ ପ୍ରତିପତ୍ତି ଥିଲା । ସେହିତଳି ଏକ ସମୟରେ ଏହି ରଥ ପରିବାରର ଲୋକେ ସର୍ବପ୍ରଥମ ଓଡ଼ିଆ ଯେଉଁମାନେ କି ଉଚ୍ଚ-ପାଠ୍ୟ ଶିକ୍ଷା ଲାଭ କରିଥିଲେ । ବିଂଶପିଠାବୀର ପ୍ରଥମ ଦଶନ୍ଧିରେ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲାରେ ଦଶ ଜଣ ମାତ୍ର ଓଡ଼ିଆ ଗ୍ରାହ୍ୟ ଥିଲେ ଏବଂ ସେଥି ଭିତରେ ୮ ଜଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଏହି ରଥ ପରିବାରର । ତାରିଖାଚରଣ ରଥ ୧୯୦୪ ମସିହାରେ ମାହାଜର ପ୍ରେସିଡେନ୍ସି କଲେଜରୁ ସ୍ନାତକ (ଗ୍ରାଜୁଏଟ) ହୋଇଥିଲେ । ସେହି ସମୟରେ ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲାରେ ସ୍କୁଲ ବିଭାଗର ପରିଦର୍ଶକ ପଦ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମଧ୍ୟ ଅଣଓଡ଼ିଆମାନଙ୍କୁ ମିଳୁଥିଲା । ସେମାନେ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାରେ ସାମାନ୍ୟ ମାତ୍ର ପରୀକ୍ଷା ଦେଇ ଭକ୍ତ ପଦବୀ ପାଇଁ ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହୋଇଯାଉଥିଲେ । ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ ସେତେବେଳେ ଓଡ଼ିଆକୁ ବିଚ୍ଛିନ୍ନ ହୋଇ ରହିଥିବା ଗଞ୍ଜାମ ଜିଲ୍ଲାର ଗୋଟିଏ ଯୁବଗୋଷ୍ଠୀ ଓଡ଼ିଆ ଭାଷାର ସୁରକ୍ଷା ଲାଗି ଶିକ୍ଷା ବିଭାଗରେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବାକୁ ନିଷ୍ପତ୍ତି ଗ୍ରହଣ କଲେ ।

ସେ ବ୍ରହ୍ମପୁର ଗେଜେଟ୍ ସବ୍‌ଡିଭିଜନର ଇନ୍‌ସପେକ୍ଟର ରୂପେ ଦୁଇ ଦର୍ଶ ବର୍ଷ କାର୍ଯ୍ୟ କରିବା ପରେ ମାହାଜରେ ପୁଣି ଆରମ୍ଭ ଅଧ୍ୟୟନ କଲେ ଏବଂ ପ୍ରଥମ ଓଡ଼ିଆ ଓଡ଼ିଆ ତାଙ୍କର ବ୍ରହ୍ମପୁରଠାରେ ଓକିଲ୍‌ଟି ଆରମ୍ଭ କଲେ । ୧୯୦୮ ମସିହାରେ ମାହାଜ ବିଗ୍ରହ ବିଠାଗରେ ଜିଲ୍ଲା ମୁନସିଫ ତାଙ୍କର ସେ ନିଯୁକ୍ତି ପାଇଲେ । ସେ ଯେଉଁଠି ମାହାଜ ପ୍ରଦେଶରେ ପ୍ରଥମ ଓଡ଼ିଆ ଜିଲ୍ଲା ମୁନସିଫ । ମାହାଜର ବିଭିନ୍ନ ସ୍ଥାନରେ ଗୁଜରି କରି ୧୯୨୨ ମସିହା ଖରାଦିନେ ସେ ଥିଲା ଆସିବାରେ ଦକ୍ଷିଣାବର୍ତ୍ତୀ ମୁକୁତେଶ୍ୱରୀ ଲାଗି ଛୁଟିରେ ଆସିଥିଲେ । ସେହି ସମୟରେ ହଠାତ୍ ସେରିବାଲ୍ ମ୍ୟାଜିଷ୍ଟ୍ରେଟ୍ ଦ୍ୱାରା ଆକ୍ରାନ୍ତ ହୋଇ ଜୁନ୍ ୨୨ ତାରିଖରେ ପରାଲିନିଆ ହୋଇଥିଲେ । ସେ ତଦେକକୁ ତାଙ୍କୁ ମାତ୍ର ୩୯ ବର୍ଷ ହୋଇଥିଲା । ସେ ଜଣେ ଆରମ୍ଭକାରୀ ଓ ବିଗ୍ରହ ବିଭାଗୀୟ କର୍ମଚାରୀ ଥିଲେ ମଧ୍ୟ ସାହିତ୍ୟ ସୃଷ୍ଟି ବାଣୀ ତଥା ଐତିହାସିକ ଗବେଷଣା କାର୍ଯ୍ୟରେ ସେ ଲିପ୍ତ ଥିଲେ । ୧୯୦୪ ମସିହାରୁ ସେ ଦ୍ୱାବଦ ‘ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟ’ରେ ଲେଖାଲେଖି କରୁଥିଲେ । ତାଙ୍କ ଲେଖା ମାନକରୁ ପ୍ରମାଣ ମିଳୁଛି ଯେ ଶିକ୍ଷା ଶେଷ ପରେ ପରେ ସେ ଲେଖା ଲେଖି ଆରମ୍ଭ କରିଥିଲେ । କବିତା, ଯୁକ୍ତିପଦ, ଇତିହାସ ପ୍ରସିଦ୍ଧ ସ୍ଥାନମାନଙ୍କ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଗବେଷଣା ମୁହଁକ ପ୍ରବନ୍ଧ ତାଙ୍କ ଲେଖା ମଧ୍ୟରେ ମୁଖ୍ୟ ଥିଲା । ତାଙ୍କର ଶେଷ ଲେଖାଟି ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟରେ ୧୯୨୧ ମସିହାରେ ତାଙ୍କର ମୃତ୍ୟୁର ଠିକ୍ ଏକ ଦଶ ପୂର୍ବରୁ

ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । ସେ ମଧ୍ୟ ଯୁଗ
ସରର ଇତିହାସ, ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟର
ଇତିହାସ, ରଖିକୁଲ୍ୟା, ମଦନମଞ୍ଜରୀ,
ମୋହିନୀ ବା ଉତ୍କଳ ବିଜୟ ପ୍ରଭୃତି ବହୁତ
ପୁସ୍ତକ ଲେଖିଥିଲେ ।

ଓଡ଼ିଆ ସାହିତ୍ୟର ଇତିହାସ ସଂକ୍ରାନ୍ତ
ଯୁକ୍ତ ପୁସ୍ତକଟି ସେ ବିଷୟରେ ଓଡ଼ିଆରେ
ପ୍ରଥମ ଲେଖା । ମୃତ୍ୟୁ ସମୟକୁ “ଅନୁପୂର୍ଣ୍ଣା”
ଶିରୋମାଳାରେ ଏକ ଐତିହାସିକ ଉପ
ନ୍ୟାସ ସେ ଲେଖିଥିଲେ । ତାଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁର
ପନ୍ଦ କେତୋଟି ମାସ ପୂର୍ବରୁ ୧୯୨୨ ମାର୍ଚ୍ଚ
୯ ତାରିଖରେ ହୋଇଥିବା ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟ
ସମ୍ମାନ ଅଧିବେଶନରେ ତାଙ୍କର “ଜୟ
ଚକ୍ରଦେବଙ୍କ ତାମ୍ରଶାସନ” ପ୍ରଦକ୍ଷ
ପାଠ କରାଯାଇଥିଲା ।

ସାହିତ୍ୟିକ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ ସାଙ୍ଗକୁ
ସ୍ୱଗତ ରଥଙ୍କର ଐତିହାସିକ ଗବେଷଣା
ଓ ଶିବାଲିପି ଅଧ୍ୟୟନରେ ବିଶେଷ
ଅଗ୍ରଗତି ଥିଲା । ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ସର୍ବପ୍ରଥମ
ଯେଉଁ ଓଡ଼ିଆମାନଙ୍କର ମୌଳିକ ଅବଦାନ
ରହିଛି, ସେମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସେ
ଅନ୍ୟତମ । ତାଙ୍କର ଗବେଷଣାତତ୍ପଥାବଳି
ବିଦ୍ୟା ଓ ଓଡ଼ିଆ ଲିପିର ମୋଡ଼ାଲିପିର
ପଦ୍ଧତି ‘ଏପିଗ୍ରାଫିକ ଇଣ୍ଡିକା’ (ଦର୍ପଣ
ଭାରତ) ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିଲା । ଶିବାଲିପି
ସଂକ୍ରାନ୍ତ ୧୯୨୮ ମସିହା ବାର୍ଷିକ ରିପୋ
ର୍ଟରେ ସହକାରୀ ପ୍ରତ୍ନତାତ୍ତ୍ୱିକ ସୁପରି-
ଟେଣ୍ଡେଣ୍ଟ ନିମ୍ନଲିଖିତ ପ୍ରକାରେ ଅଭିମତ
ପ୍ରକାଶ କରିଛନ୍ତି—

“ଆଗାରିଶାତରୁ ଉତ୍କଳ ଅନୁରୋଧ
ବୁଝା । ମା ୧୯୧୭ରେ ବ୍ରହ୍ମପୁର
ଗଲା । ଶ୍ରୀ ୧୯୧୯ରେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ନିଶ୍ଚାଳର
ବିଦ୍ୟାନ ବ୍ୟକ୍ତି । ଓଡ଼ିଆ ଦେଶର ପ୍ରତ୍ନତାତ୍ତ୍ୱିକ

ଇତିହାସରେ ତାଙ୍କର ଯଥେଷ୍ଟ ଆଗ୍ରହ
ରହିଛି । x x x ସେ
ଆମ ପାଇଁ ପାଞ୍ଚ ବାକ ମୂଲ୍ୟବାନ ତାମ୍ର
ପତ୍ର ଯୋଗାଡ଼ କରିଥିଲେ । ସେଥିମଧ୍ୟରୁ
ଗୁରୁଟି ଓଡ଼ିଆ ଚକ୍ର ରାଜବଂଶର ଏବଂ
ଅନ୍ୟଟି ନବମ ଶତାବ୍ଦୀର ଶଙ୍ଖବଂଶୋତ୍ତର
ଇନ୍ଦ୍ର ବର୍ମାଙ୍କର । ତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ସଂଗୃହୀତ
ତାମ୍ର ପତ୍ରଗୁଡ଼ିକ ସମ୍ପର୍କରେ ସେଥିରେ ଥିବା
ବିଷୟସମ୍ବନ୍ଧ ବ୍ୟାଖ୍ୟା ସହ ‘ଇପିଗ୍ରାଫିଆ
ଇଣ୍ଡିକା’ରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଛି ।” ଶ୍ରୀ ଆର.
ଡ଼ି. ଦାନର୍ଜି ମଧ୍ୟ ତାଙ୍କ ଓଡ଼ିଶା ଇତିହାସ
ପୁସ୍ତକରେ ତାରିଶାତରୁ ଉତ୍କଳ ଦ୍ୱାରା
ହୋଇଥିବା ତାମ୍ରପତ୍ର ବ୍ୟାଖ୍ୟା ବିଷୟରେ
ଉଲ୍ଲେଖ କରିଛନ୍ତି । ସେ ତାଙ୍କ ଦହିର
“ହର୍ଷବର୍ଦ୍ଧନ ଓ ଶୈଳୋତ୍ତରଗଣ” ଶୀର୍ଷକ
ନବମ ଅଧ୍ୟାୟରେ ମତବ୍ୟ ପ୍ରକାଶ କରି
ଛନ୍ତି,—“ଶୈଳୋତ୍ତର ରାଜବଂଶର ରାଜା
ଧର୍ମରାଜଙ୍କ ସଂକ୍ରାନ୍ତ ତଥ୍ୟାବଳି ସ୍ୱଗତ
ତାରିଶାତରୁ ଉତ୍କଳ ମାହାଜର ବିଦ୍ୟା
ଭରମରେ ମୁନସଫ ଥିବାବେଳେ କେତେକ
ତାମ୍ରପତ୍ରରେ ଖୋଦିତ ଲିପିରୁ ସର୍ବପ୍ରଥମେ
ଲେଖକଙ୍କୁ ଅଛି” । ଆର. ଡ଼ି.
ଦାନର୍ଜି ତାଙ୍କ ଦହିର ‘ଓଡ଼ିଶାର ଅଧ୍ୟୋ
ପତନ—ପ୍ରତାପପୁର’ ଶୀର୍ଷକ ୨୧ତମ
ଅଧ୍ୟାୟରେ ବର୍ଣ୍ଣନାଛନ୍ତି, “ମାହାଜରେ
ମୁନସଫତାବେ କାର୍ଯ୍ୟ କରିଥିବା ଜଣେ
ଓଡ଼ିଆ ସ୍ୱଗତ ତାରିଶାତରୁ ଉତ୍କଳ
୧୯୨୦ ମସିହାରେ ଗୋଟିଏ ପ୍ରଦକ୍ଷରେ
ପ୍ରତାପପୁରଙ୍କର ଜମିଗୁରୁ, ଦାମାନନ୍ଦ
ରାୟଙ୍କ ସମ୍ପର୍କରେ ଓଡ଼ିଆଙ୍କୁ ଅଭିମତକୁ
ପ୍ରକଟ କରିଛନ୍ତି । ତାଙ୍କ ମତରେ ଦାମାନନ୍ଦ
ରାୟ କରଣ ପରିବାରେ ଜନ୍ମଗ୍ରହଣ
କରିଥିଲେ ଏବଂ ସେ ଜନ୍ମରୁ ଜଣେ ଓଡ଼ିଆ

ଥିଲେ ।” ଶ୍ରୀ ବାମନଙ୍କ ‘ଓଡ଼ିଶା ସାମ୍ରାଜ୍ୟ ପୁରୁଷୋତ୍ତମ’ ଶୀର୍ଷକ ୨୦ତମ ଅଧ୍ୟାୟରେ ତାରିଣୀଚରଣ ରଥଙ୍କର ୧୯୧୯ ମସିହାର ଏକ ଲେଖାରୁ ଉକ୍ତ ବିଷୟରେ ଉଦ୍ଧାର କରିଛନ୍ତି—“ରାଜା ପୁରୁଷୋତ୍ତମଙ୍କର କାନ୍ଥି ଜାବେରୀ ଯୁଦ୍ଧଯାତ୍ରାର ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଦିନ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ କରିବା ଏବଂ ସମସାମୟିକ କର୍ତ୍ତାବଳୀର ରାଜା କିଏ ଜାଣିବା କଷ୍ଟକର ହୋଇପାରେ । ରାଜା ପୁରୁଷୋତ୍ତମ କର୍ତ୍ତାବଳୀର ରାଜାଙ୍କ ସହିତ ଯୁଦ୍ଧ କରି ତାଙ୍କର ଜମିଆ ପଡ଼ି ଦତୀକୁ ବିବାହ କରିଥିଲେ ।”

ସୁଗାଁୟ ତାରିଣୀଚରଣ ରଥ କି ରଚନାବଳି

୧—ପ୍ରତାପ ଶ୍ରେଣୀ (୧୯୦୪); ୨—ଅହଲ୍ୟାବାଇ (୧୯୦୪); ୩—ଶୁଆ ଓ କାଉକଥା (୧୯୦୪); ୪—ଜୀବ ଲାଙ୍କ୍ୟ (୧୯୦୬); ୫—ମହାକବି ଉପେନ୍ଦ୍ର ଭଞ୍ଜ ବୀରବର (୧୯୦୮); ୬—ଜୀବମାନଙ୍କର ପୁରୁଷସରି (୧୯୧୦); ୭—କାଳିପଦା କଥା (୧୯୧୧); ୮—ଜୀବର ଉତ୍ସରି (୧୯୧୧); ୯—କଲରେଇ ଫୁଲ କଥା (୧୯୧୨); ୧୦—କେରାଣ୍ଡି ମାଛ କଥା (୧୯୧୨); ୧୧—ଆବିତ୍ରୀ ପୁକା (୧୯୧୨); ୧୨—ଉତ୍କଳର ପ୍ରଥମ କବି କିଏ (୧୯୧୩); ୧୩—ଜୀବକରରେ ମନୁଷ୍ୟର ଜ୍ଞାନ (୧୯୧୩); ୧୪—ରାଜ କବି ସନ ତତ୍ତ୍ୱ (୧୯୧୩); ୧୫—ସୁଗାଁୟ ନାୟିକା ବାସଙ୍କ ମୃତ୍ୟୁ ଉପଲକ୍ଷେ (୧୯୧୩); ୧୬—ମାଉଗୁଲିଆ ଟଙ୍କେର ଗାଥା (୧୯୧୫); ୧୭—ସୁଦ୍ଧମଣି କବି (୧୯୧୫); ୧୮—କବିସୂର୍ଯ୍ୟ ରାୟଗୁରୁ (୧୯୧୫); ୧୯—କବି ଗୁରୁତ ଶ୍ରେଣୀ (୧୯୧୫); ୨୦—ଦକ୍ଷିଣ ଓଡ଼ିଶା ଗାଥା (୧୯୧୯); ୨୧—

ଓଡ଼ିଆ କବିତାରେ ଉପସ୍ଥାପିତ (୧୯୨୧); ୨୨—ଓଡ଼ିଆ ଲିପି (୧୯୨୧); ୨୩—କବି ଦୁଇଙ୍କ ସଂସାର ଓ ଜୀବନ ଚିତ୍ର (୧୯୨୧); ୨୪—ଉତ୍କଳ (୧୯୨୧); ୨୫—ଜୀବମାନଙ୍କର ଅପରମ୍ପର ଓ ଲେଖ ୨୬—ମେରିଆ ବଜି; ୨୭—ପ୍ରାଚୀନ ଭାରତର ସାହିତ୍ୟ ସମ୍ପର୍କ; ୨୮—କବିବର ରାୟ ରାଧାନାଥ ଚାନ୍ଦ ବାହାଦୁର; ୨୯—ସିଂହରାଜ; ୩୦—କବି ରୁପତି ପଣ୍ଡିତ; ୩୧—ପଦ୍ୟାବଳି; ।

ଉପରୋକ୍ତ ଲେଖା “ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟ”ରେ ପ୍ରକାଶିତ ।

ପ୍ରକାଶକାରରେ ପ୍ରକାଶିତ

୧—ମଦନ ମଞ୍ଜରୀ; ୨—ଗୋହିନୀ; ୩—ଉତ୍କଳ ବିନୟ; ୩—ରକ୍ଷିତା; ୪—ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟର ଇତିହାସ; ୫—ଅଶ୍ୱ ପୂର୍ଣ୍ଣା ।

ଅତିସାଧିକ ଏବଂ ପ୍ରତ୍ନତାତ୍ତ୍ୱିକ

୧—ଗୁମ୍ଫାର ଇତିହାସ; ୨—ଜୟ ଭଞ୍ଜ ଦେବଙ୍କ ତାମ୍ର ଶାସନ; ୩—କୁରୁ ଦୁର୍ଗ ବର୍ଣ୍ଣନା; ୪—ଜଗନ୍ନାଥ; ୫—ରାମ; ୬—ଅନନ୍ତ ବର୍ମା ଶ୍ରେୟସୀ ଦେବ; ୭—ଗଣିମଣି ।

8—Note on O issa temples and copper plate inscriptions.; 9—King Pratap Rudra Deva of O issa and His Saraswativilas (B & O Research Society Journal Vol. IV) 1918.; 10—Parushotam Deva King of Orissa (1910-1911 Vol V); 11—Ramananda Raya (do- 1920-Vol. VI);

In addition, his contributions are found in the following

1—Annual Report on epigraphy Southern circle-1917 Appx.12-P.9; 2—do- 1918-

P. 7, P. 12 & P.135; 3—do-1921-APPX. A; 4—Epigraphia Indica-1919-20 XV Vol. P.275; 5—do-Vol XIX-1927-28 P. 41 & P. 134.

ଭୁବନ ସାହିତ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶିତ ପ୍ରଥମ ପ୍ରବନ୍ଧର ଭବିଷ୍ୟତ

ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ୧୩୧୧ ଭବନ ସାହିତ୍ୟର
ଏକ ଗୁଣ ଏହି ସାହିତ୍ୟରେ ସ୍ପଷ୍ଟ ଚାଟିଶା
ଚରଣ ରଥଙ୍କ ପ୍ରଥମ ପ୍ରବନ୍ଧ “କାବ
ଶ୍ରୀରାମ ବର୍ଣ୍ଣନା”ରେ ଲେଖାଅଛି—

“ଏହି ପୁସ୍ତକଟି ୧୯୧୦ ପ୍ରାଣୀ
କାବ୍ୟର ଗୁଣ ସମସ୍ତେ ବର୍ଣ୍ଣ ବିଶିଷ୍ଟ ଅଟନ୍ତି ।
ସ୍ପଷ୍ଟତାପାଇଁ ପ୍ରକାଶ ବିଶାଳବାୟ
କିନ୍ତୁ ପୂର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରତ୍ୟେକର ଗୋଟିଏ ଏକ
ବର୍ଣ୍ଣିତ । ପ୍ରାଣୀ ଚରଣରେ ବର୍ଣ୍ଣର ବହୁ
ବିଧି, ବୈଚିତ୍ର୍ୟ ଓ ମନୋହାରିତା ଦେଖିବାକୁ
ଗଲେ ଏକାଦେକେ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱିତ ହେବାକୁ
ପଡ଼େ । ଏହି ସମସ୍ତ ବର୍ଣ୍ଣ କାବ୍ୟରାମର
ଚରଣ ଗୋଟିଏ ପ୍ରକାରେ ଥିବା ରଙ୍ଗପଦାର୍ଥ
ବିଶେଷରୁ ଉତ୍ପନ୍ନ । ବର୍ଣ୍ଣ ନାମାସର ।
ପଦ, ନାମ ଓ ପରିଚ୍ଛା ଏହି ତିନୋଟି ମୁଖ-
ବର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ଏମାନଙ୍କ ମିଶ୍ରଣଦ୍ୱାରା ନାମା
ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣିତ ହୁଏ । ଗୋର ଓ କୃଷ୍ଣ
ପୁରୋଚ୍ଚ ମୁଖ ବର୍ଣ୍ଣମାନଙ୍କ ପରି ପୃଥକ
ବର୍ଣ୍ଣ ନୁହଁନ୍ତି । ଗୋରବର୍ଣ୍ଣ ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରକାର
ବର୍ଣ୍ଣମାନଙ୍କ ପ୍ରକାର ଅଟେ ଏବଂ କୃଷ୍ଣବର୍ଣ୍ଣ
ଗୋଟିଏ ଦୁଇ ବର୍ଣ୍ଣର ପ୍ରତିଫଳିତ ଦ୍ୱାର
କଲେ । ଏହି ପ୍ରକାର ବର୍ଣ୍ଣର ତତ୍ତ୍ୱ ବିଷୟରେ
ଅଧିକ ଗବେଷଣା ଅନୁଚିତ । ଦୀର୍ଘ ପ୍ରବନ୍ଧର
ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ଲିଖିତ । ଗୋଟିଏ କାବ୍ୟର ସଂପୂର୍ଣ୍ଣ
ପ୍ରାଣୀର ନାମାବିଧି ବର୍ଣ୍ଣମଧ୍ୟରୁ ଗୋଟିଏ
ଏକ ବର୍ଣ୍ଣବିଶିଷ୍ଟ ହୋଇଥାଏ ବା ଲିଖିତ ଭିନ୍ନ

ଅନ୍ୟତ୍ର ବିଭିନ୍ନ ବର୍ଣ୍ଣ ବିଶିଷ୍ଟ ହୋଇଥାଏ ।
କେଉଁ କେଉଁ ଠାରେ ବିବିଧ ବର୍ଣ୍ଣର ଏପରି
ପ୍ରକାର ମିଶ୍ରଣ ଦେଖାଯାଏ ନେ, ପ୍ରକୃତିର
ଅନୁର ଗୁଣ ସଂବନ୍ଧରେ ମନ ବିମୋହିତ
ହୋଇଥାଏ । ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ବର୍ଣ୍ଣର ଏହି
ବହୁବିଧ୍ୟା ବୈଚିତ୍ର୍ୟ ଓ ମନୋହାରିତା
ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ନା ଏହାର କିଛି ଲକ୍ଷ୍ୟ ଅଛି ?
ବୈଜ୍ଞାନିକଗଣ ଦୀର୍ଘ ଓ ବିଦେଶୀୟ
ଶିଳ୍ପୀ ଚିତ୍ରଣକ୍ତି ନେ ଏ ସମସ୍ତ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ
ନୁହେଁ; ବାକ ପ୍ରତ୍ୟେକର ଦା ଅଧିକାରୀ
ଲକ୍ଷ୍ୟ ଓ ପ୍ରୟୋଗ ଅଛି । ଏ ବୁଝାବ
କୁହୁ ବସିଲେ ପ୍ରକୃତିର ମହାତ୍ମ୍ୟ ଓ ସୃଷ୍ଟିର
ଶୈଶବର ପରିଚୟ ପାଇଁ । ଅନ୍ୟତ୍ର
ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟାନ୍ୱିତ ଓ ବିମୋହିତ ହେବାକୁ
ପଡ଼େ ।”

x x x x

“ପ୍ରଥମରେ ଓ ଶେଷରେ ପରିଚୟବର୍ଣ୍ଣ ।
ଏହି ବର୍ଣ୍ଣ ସାହାଯ୍ୟରେ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ନିଜ
ନିଜ ଶ୍ରେଣୀର କାବ୍ୟ ମଧ୍ୟ ସହଜରେ
ଚିହ୍ନିବାଗଳି ଅର୍ଥାତ୍ ସେମାନଙ୍କର ପାଞ୍ଚବୟ
ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ । ବର୍ଣ୍ଣ ବିଶେଷ ପ୍ରକାରଦ୍ୱାରା
ଏବଂ ନାମାବିଧି ସହ ଦାମ ଓ ଚିହ୍ନ ଏହାର
ବିଶେଷତ୍ୱ । ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କ
ମଧ୍ୟରେ ଏ ପ୍ରାଣୀର ଉଦାହରଣ ମିଳେ ।
୧୯୧୦ ପ୍ରାଣୀମାନଙ୍କର ଦେଖାଯାଏ ନେ,
ପ୍ରକାର ଉପଲିଖିତର ବର୍ଣ୍ଣ ଗୋଟିଏ ଥାଏ,

ମାତ୍ର ପକ୍ଷ ବିଷ୍ଣୁରପୂର୍ବକ ଉଦ୍ଭିଦା ସମୟରେ
ତହିଁର ନିମ୍ନସ୍ଥିତ ଅନ୍ୟ ବର୍ଣ୍ଣ ବିଶିଷ୍ଟ କ୍ଷୁଦ୍ର
କ୍ଷୁଦ୍ର କ୍ଷେମାନଙ୍କର ସ୍ଥିତିରାଶୟର ସେହି
ଅନ୍ୟ ବର୍ଣ୍ଣ ସ୍ବସ୍ଥ ପ୍ରତୀକ୍ଷାମାନ ହୁଏ । ଏଣୁ
ଏହା ଦେଖି ଜାଣିପାରି ପକ୍ଷୀମାନେ ଆହାର

ଅନୁଷ୍ଠାନ ଦେଖୁ ପଥ, ହୃଦିୟାଋତିରେ
ସହଜତେ ସ୍ବକ୍ଷେମର ଦକ୍ଷତା ଦେଖିଥାନ୍ତି
ପାରନ୍ତି । ଏପରି ପ୍ରମାଣ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ସ୍ଥଳରେ
ମଧ୍ୟ ନ୍ୟୁନାୟିତାଦି ବିଆଇପାରିବ ।”

ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟରେ ପ୍ରକାଶିତ ଶେଷ ପ୍ରବନ୍ଧ

ଓଡ଼ିଆ କବିତାରେ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର

ଉତ୍କଳରାଷ୍ଟ୍ରରେ ଗୁଣିତ ନିତ୍ରାକ୍ଷର
କବିବିଶିଷ୍ଟ କବିତାମାନଙ୍କରେ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର
ଆବଶ୍ୟକତା ବା ଅନାବଶ୍ୟକତା, ଏ ସମ୍ବନ୍ଧରେ
ମତଭେଦ ଦେଖାଯାଏ । ଯାହାକି ଦେଖି
କେହି ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ଗୁଣିତ କବିତାକୁ ଆଦର
କରୁ ନ ଥିବାର ଜଣାଯାଏ । ଥାଧୁନିକ
ଲେଖକମାନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର
କବିତା ଗ୍ରନ୍ଥର କବିତା ଏକପ୍ରକାର ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ
ପ୍ରତୀକ୍ଷା ହୋଇଯାଇଅଛି । କିନ୍ତୁ ଉପଧ୍ୟାନ
ନିଜର ପ୍ରତି ଏକାକୀ ଦୃଷ୍ଟି ଗୁଣିତ କବିତା
ଗ୍ରନ୍ଥର କବିତା ସମାଚାରପା ଧରଣର
ନାହିଁ । ତତ୍ସାର ସ୍ବାଧୀନତା ଦୃଷ୍ଟିରୁ ଅନେକ
ଦୂର ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଅବରଣ ଗ୍ରହଣ । ଲେଖକ
ପକ୍ଷରେ ଏପରି ଶୃଙ୍ଖଳାବଦ୍ଧ ହେବାର
ଆବଶ୍ୟକତା କଣ ଓ କେଉଁ ଛଦ୍ମ ନିୟମର
ଅଧୀନ ?

ଉତ୍କଳର ପ୍ରାଚୀନ ଅମର କବିଗଣ
ସେମାନଙ୍କ ଗୁଣିତ କବିତାମାନଙ୍କରେ ଉପଧ୍ୟାନ
ନିଜର ପ୍ରତି କଦାପି ଦୃଷ୍ଟି ଦେଇନାହାନ୍ତି ।
ତହିଁରେ ଯଦି ସ୍ଥାନେ ସ୍ଥାନେ ଉକ୍ତ ନିଜର
ଦେଖାଯାଏ, ତେବେ ତାହା କେବଳ ଆ-
ଶ୍ରିତ । ତାହାହୁଏ ଏ ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଉଦାହରଣ
ଦେଇ ଦେଖାଇବା ଅନାବଶ୍ୟକ ମାତ୍ର ।
ଏହା ଅବଶ୍ୟକ ସମସ୍ତ ପାଠକଗଣ ସ୍ବାକାର
କରିବେ । ଏହି ପ୍ରାଚୀନ କବିମାନଙ୍କ

ରଚନାବଳୀ ଆମ ଦୃଷ୍ଟିରେ ଉତ୍କଳ ସାହିତ୍ୟର
ସର୍ବତ୍ର । ସେ ସମସ୍ତ ଛଦ୍ମ ନିୟମାନୁସାରେ
ଗୁଣିତ, ସର୍ବଜନୀନ ଓ ଦୋଷଶୂନ୍ୟ ଅଟେ ।
ଏହା ନିଶ୍ଚୟ ଯେ, କବିତା । ଉତ୍କଳ ଛଦ୍ମ
ବା ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ତପରେ ନିର୍ଭର କରେ
ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ କ୍ଷମତା ଉପରେ ।
ତେଣୁ ଦର୍ଶନୀ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର କବିତା
କେଉଁରେ ତାହା ଦେଖି ଗୋଟିଏ ଦୋଷ-
ରୂପେ ପରିଗଣିତ ହେବ ?

ଥାଧୁନିକ ପୁରୁଷେ ସମସ୍ତେ ଅନୁବରଣ
ଯୋଗୁଁ ଏହି ପ୍ରକାର ଗୋଟିଏ ଉପଧ୍ୟାନ
ନିଜର ପ୍ରତୀକ୍ଷା ପଡ଼ି ଯାଇଅଛି । ସ୍ବର୍ଣ୍ଣାୟ
ରାଧାୟା ଓ ପଦ୍ମାବତୀମାନେ କବିମାନେ
ଏହି ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣରୂପେ
ରକ୍ଷା କରିଥିବାର ଦେଖାଯାଏ । ଉତ୍କଳ
ମଧୁସୂଦନଙ୍କ କବିତାରେ ଅନେକ ସ୍ଥାନରେ
ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ଦେଖାଯାଏ ନାହିଁ । ଏହି
ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଥରେ ପଦ୍ମାବ-
ତୀମାନେ କହି ଦେଖିଅଛନ୍ତି, “ଉତ୍କଳରାଷ୍ଟ୍ର
କବିମାନଙ୍କରେ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ଆବଶ୍ୟକ
କି ନାହିଁ, ଅବଶ୍ୟକ ଏହା ବିଶ୍ଲେଷ ବିଶ୍ଲେଷ ଅଟେ ।
ମାତ୍ର ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର କବିତା ଗ୍ରନ୍ଥର
କବିତାମାନଙ୍କରେ ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର ଗୋଟିଏ
ପ୍ରତୀକ୍ଷା ପଡ଼ି ଯାଇଅଛି । ପାଠକମଣ୍ଡଳୀ ମଧ୍ୟ
ଉପଧ୍ୟାନ ନିଜର କବିତାକୁ ପସନ୍ଦ କରୁ

ମାହାତି । ଏପରି କି, ସେପରି କବିତାକୁ
ଏକାବେକେ ପଢ଼ିଥାନ୍ତୁ ବୋଲି ମଣ୍ଡ
ଅଛନ୍ତି । ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରତ୍ୟେକ କବି
ପକ୍ଷରେ ସ୍ୱତନ୍ତ୍ରତା ଅବଲମ୍ବନ କରି ଏ
ନିଆର ଉଚିତ ଅଟେ । ଅବଶ୍ୟ ମୋ ମତ
କୁହ ହୋଇପାରେ ।” ପାଠ୍ୟମଣ୍ଡଳୀ ଯଦି
ବୁଝିପାରିବେ ଯେ, କବିତାରେ ଉପଧ୍ୟାନିତନ

ଆବଶ୍ୟକ ନାହିଁ, ତେବେ ସେମାନେ କଦାପି
ଉପଧ୍ୟାନିତନ ଯଦିତା ପ୍ରତି ଅନାଦର
ପ୍ରମାଣ କରିବେ ନାହିଁ । ଯାହାହେଉ ଏ
ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଉପଯୁକ୍ତ ବିଷୟ ପରେ ଦେଖିବ
ସାହିତ୍ୟିକଗଣ ଓ ସାହିତ୍ୟ ସମାଜଦ୍ୱାରା
ଦୃଢ଼ ମତ ପ୍ରକାଶିତ ହେବା ଉଚିତ ମନେ-
କରୁ ।

ଶ୍ରୀ ଚାଟିଶୀଚରଣ ରଥ

LATE SHRI TARJINI CHARAN RATH

He was born in the year 1883 at Behampur in the Ganjam District, which was a part of the Madras presidency prior to formation of the State of Orissa. He was the eldest son of Shri Sreebatsa Rath, who was a teacher in the Madras Educational Service and retired as Sub-Assistant Inspector of Schools. During the early 20th century when non-Oriyas predominated in every sphere of activity, members of this family were the earliest to take to higher English education. With about a dozen Oriya graduates of the Ganjam District during the first decade of the 20th century, the Rath family itself had as many as eight graduates. Shri Tarjini Charan Rath graduated from the Presidency College, Madras in the year 1904. At that time even the Inspecting Officers of the Schools in the Ganjam District were non-Oriyas who were considered eligible after passing a minor test in Oriya language. A group of young men of Ganjam District decided to take up service in the Education Department, in this context, to protect the Oriya language in the Ganjam District which remained completely cut off from Orissa. Shri Tarjini Charan Rath was the pioneer among them and after graduation he joined Government service as Sub-Assistant Inspector of Schools, Behampur Range. After serving for two years he studied Law at Madras and was the first Oriya Lawyer of the Ganjam District to join the Behampur bar. After practice at the bar from the year 1908 onwards he was

appointed District Munsif in the Madras Judicial service. He was the first Oriya District Munsif in the Presidency. He served as District Munsif at Aska in the Ganjam District, in the Ongole District and finally at Chodavaram in the Godavari District. While serving at Chodavaram he came home at Bhubaneswar for the summer vacation in the year 1922. While on a brief visit to Aska to meet friends he had a sudden attack of cerebral malaria and passed away on 22nd June 1922 at the age of about 39 years.

Even though he had a busy career as a legal practitioner and Judicial Officer, he devoted himself to literary work as also historical research. He was regularly contributing articles to the "Utkal Sahitya" from the year 1904 onwards. From a study of the old volumes of this journal, it would appear that he started his literary activities from about the time of his graduation. His writings published in the Utkal Sahitya cover poems, short stories, articles on places of historical interest and articles based on historical research. His last article was published in one of the issues of the Utkal Sahitya during the year 1921—just about one year before death. Besides the articles published in the Utkal Sahitya he has written other publications like history of Ghumsar, history of Oriya literature, 'Rushikulya', 'Madan Manjari', 'Mohini Bai Utkal Bijaya' etc. His book-let on history of Oriya literature is the first attempt in Orissa on the subject. At the time of his death he was writing Annapurna—a historical novel. This has been got published after his death. His article on "ଭଦ୍ର ଉତ୍ତରର ଚାନ୍ଦ୍ର ଶାନ୍ତ" was read at the meeting of the Utkal Sahitya Samaj held on 9-3-1922 a few months before his death.

Besides literary work he took very keen interest in historical research and epigraphy. He was one of the earliest among Oriyas who made original contribution in this field, which has been published in Bihar and Orissa Research Society journal, Epigraphic Indica and the Annual Reports on epigraphy of the Archaeological Survey (Southern India). In the Annual Report on epigraphy for the year 1918, the Assistant Archaeological Superintendent for epigraphy has

observed as follows. "I started again on 5-10-1907 for Berhampur at the request of Shri Tarini Charan Rath, a very sincere scholar, much interested in epigraphy of the Oriya country. × × × × × Shri Rath secured for us five sets of valuable copper plates, four of which belong to the Bhanja line of Oriya Kings and one to Indravarma of Ganga dynasty of 9th century AD. The copper plates collected by him with interpretation, have been published in the *Epigraphia Indica* as also the reports on epigraphy. Shri R. D. Banerji in his history of Orissa has made references to the copper plates edited by Shri Tarini Charan Rath. In Chapter IX "Hasabaddhan and Sailod Bhavas" he has observed as follows. "In regard to King Dharmaraj of the Sailod Bhava dynasty the inscription on another set of plates was brought to public notice for the first time by Late Mr. Tarini Charan Rath, formerly munsif, Chodavaram in the Madras Presidency. In chapter XXI "The decline of Orissa Pratap Rudra", he has observed as follows:

"An educated Oriya, the late Tarini Charan Rath Mun-sif of Madras Presidency writing an article on Ramananda Rai in the year 1920, voiced the modern Oriya opinion on this officer of Pratap Rudra. According to him Ramananda belonged to Karan family and was an Oriya by birth". In chapter XX "the empire of Orissa-Purusottam" Shri R. D. Banerjee has quoted the writing of Shri Tarini Charan Rath on the subject in the year 1919 as follows: "it is rather difficult to fix with precision the date of the Kanchi-Kaveri expedition of King Purusottam and find out his contemporary king of Karnataka with whom he made war and whose daughter Padmabati he married".

In the short span of life given to him he made original contribution in the field of literature and historical research. Unfortunately his life was cut short at a time when he was building up his reputation in this field.